

HDA 300

Auriculares audiométricos de alta frecuencia HDA 300

Guía del usuario

Doc. nº. 7-50-1570-ES/00

Pieza nº. 7-50-15700-ES



Aviso de copyright

No se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación o transmitir parte alguna de esta documentación o del programa, de ninguna forma y por ningún medio, electrónico o mecánico, como fotocopia, grabación o cualquier otro, sin el consentimiento previo por escrito de GN Otometrics A/S.

Copyright© 2014, GN Otometrics A/S

Publicado en Denmark por GN Otometrics A/S, Denmark

Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se basan en la última información disponible sobre el producto en el momento de su publicación. GN Otometrics A/S se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Marcas comerciales registradas y marcas comerciales

MADSEN Itera II, MADSEN OTOflex 100, OTOSuite, AURICAL FreeFit, AURICAL Visible Speech, MADSEN Astera², MADSEN Xeta, ICS Chartr 200 VNG/ENG, ICS Chartr EP, OTocam 300, MADSEN AccuScreen, MADSEN AccuLink, ICS AirCal, AURICAL Aud, AURICAL HIT, ICS Impulse, OTObase y MADSEN Capella² son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de GN Otometrics A/S.

Fecha de la versión

02-11-2014

Asistencia técnica

Póngase en contacto con su distribuidor.

Índice

1	Descripción del equipo y uso previsto	4
2	Convenciones tipográficas	4
3	Desembalaje HDA 300	4
4	Vista general del producto	5
5	Conexión de los auriculares HDA 300	5
6	Uso de los auriculares HDA 300	6
7	Almacenamiento y manipulación	6
8	Servicio, limpieza y mantenimiento	7
9	Especificaciones técnicas	9
10	Fabricante	9
11	Notas de advertencia	10
12	Definición de símbolos	11

1 Descripción del equipo y uso previsto

Los auriculares HDA 300 son auriculares dinámicos con un diseño circumaural cerrado, diseñados para su uso con audiómetros. Los auriculares HDA 300 son adecuados para la realización de audiometrías de alta frecuencia.

Los usuarios a los que van destinados son audiólogos, otorrinolaringólogos, gabinetes auditivos y otros profesionales sanitarios.

Para obtener información acerca del uso de los auriculares HDA 300 junto con un audiómetro, consulte la guía del usuario del audiómetro correspondiente.

2 Convenciones tipográficas

Uso de advertencias, precauciones y notas

Con el objetivo de llamar su atención respecto a la información relativa al uso seguro y adecuado del dispositivo o software, el manual utiliza consejos preventivos como los siguientes:

¡Advertencia! • Indica que existe riesgo de muerte o lesiones graves para el usuario o el paciente.

¡Precaución! • Indica que existe riesgo de lesiones en el usuario o el paciente, o riesgo de daños al equipo o a los datos.

Nota • Indica que debería prestar atención especial.

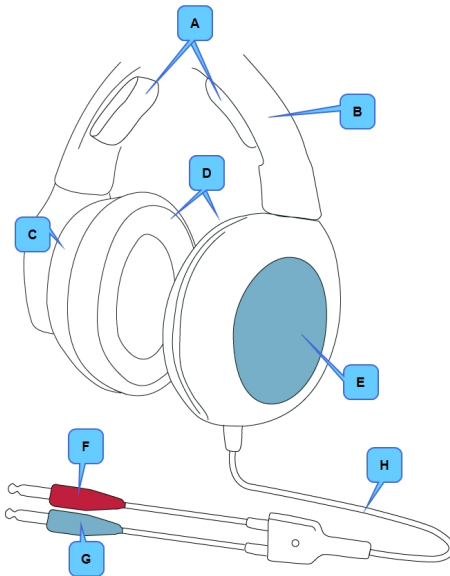
3 Desembalaje HDA 300

1. Desembale cuidadosamente el equipo.

Al desembalar el equipo y los accesorios, es aconsejable conservar el material de embalaje con el que se entregan. Si necesita enviar el equipo para su revisión, el embalaje original garantizará su protección frente a cualquier daño durante el transporte, etc.

2. Inspeccione visualmente el equipo en busca de posibles daños.
Si ha sufrido daños, no ponga el equipo en funcionamiento. Póngase en contacto con su distribuidor local para solicitar asistencia.
3. Compruebe la lista de embalaje para asegurarse de que ha recibido todas las piezas y accesorios necesarios. Si su paquete no está completo, póngase en contacto con su distribuidor local.

4 Vista general del producto



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| A. Almohadilla para la cabeza | E. Casco, lado izquierdo (azul) |
| B. Diadema | F. Conector, lado derecho (rojo) |
| C. Casco, lado derecho (rojo) | G. Conector, lado izquierdo (azul) |
| D. Almohadillas para las orejas | H. Cable de conexión |

5 Conexión de los auriculares HDA 300

Para conectar los auriculares al audiómetro, haga lo siguiente:

- Inserte el conector rojo de los auriculares en la toma roja para auriculares del panel de conexión del audiómetro.
- Inserte el conector azul de los auriculares en la toma azul para auriculares del panel de conexión del audiómetro.

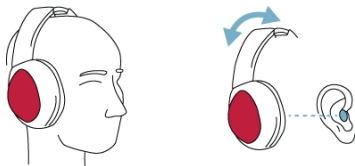
Nota • El azul corresponde al lado izquierdo y el rojo al derecho.

Para obtener más información, consulte el Manual de referencia del audiómetro.

6 Uso de los auriculares HDA 300

1. Solicite a la persona que se va a someter a la prueba que se quite las gafas, los pendientes o cualquier otro objeto que pueda evitar la correcta colocación de los auriculares.
2. Coloque los auriculares a la persona que se va a someter a la prueba con el casco rojo en el oído derecho.
3. Ajuste los auriculares de modo que los oídos queden totalmente en el interior de las almohadillas para las orejas.

La persona que se va a someter a la prueba debe notar una presión uniforme y moderada en sus oídos, y la diadema debe ajustarse perfectamente a la cabeza.



Los auriculares están en contacto constante con el paciente, por lo que deben mantenerse limpios. Consulte las instrucciones de limpieza en el apartado [Limpieza del ► 7](#).

7 Almacenamiento y manipulación

- No guarde los auriculares en una posición que pueda forzar la diadema. Si se estira la diadema, puede perder elasticidad y la presión de los auriculares sobre los oídos puede verse reducida.
- No coloque los auriculares de modo que alguien pueda tropezar con el cable.

- No retuerza, doble ni dañe el cable. Cualquier daño fortuito producido en el equipo o su manipulación incorrecta puede tener efectos negativos sobre su funcionalidad. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor local.

8 Servicio, limpieza y mantenimiento

Servicio

Por motivos de seguridad y con el fin de no invalidar la garantía, el servicio y la reparación del equipo electromédico deberá ser realizado solamente por el fabricante del equipo o por personal de talleres autorizados. En caso de algún defecto, elabore una descripción detallada del mismo y póngase en contacto con su distribuidor. No utilice un equipo defectuoso.

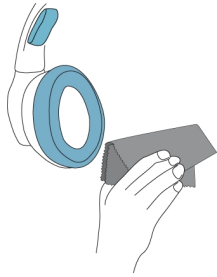
8.1 Limpieza del

Siga siempre los procedimientos de control de infecciones establecidos para el centro en el que trabaja.

¡Precaución! • Mantenga la unidad lejos de líquidos. No permita que penetre humedad en la unidad. La presencia de humedad en el interior de la unidad puede provocar daños en el instrumento y suponer un riesgo de descarga eléctrica para el usuario o el paciente.

Limpie la almohadilla para la cabeza y las almohadillas para las orejas únicamente con los productos de limpieza recomendados a continuación. Siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.

¡Precaución! • No pulverice ningún líquido directamente sobre el producto. Utilice un paño suave humedecido con el producto de limpieza o desinfectante.



Productos recomendados para la limpieza y desinfección de las almohadillas para las orejas y la almohadilla para la cabeza:

Fabricante	Producto adecuado
Bode	Bacillol AF; toallitas Bacillol
Dreve	Pulverizador de limpieza OtoVita; toallitas de limpieza OtoVita
Egger	Cedis; Cedis med WB; pulverizador/toallitas de limpieza Cedis N-Pro
Reckitt Benckiser	Pulverizador higiénico Sagrotan; limpiador higiénico Sagrotan

Después de limpiar los auriculares HDA 300, deje que se sequen antes de volver a utilizarlos.

8.2 Mantenimiento

Los auriculares HDA 300 no requieren ningún mantenimiento preventivo.

Calibración

Cuando reciba los auriculares junto con el audiómetro, vendrán calibrados de fábrica.

Calibración anual

El audiómetro, los auriculares, los transductores óseos y los altavoces de campo libre deben ser calibrados una vez al año por su departamento de servicio autorizado.

¡Precaución! • También es necesario realizar la calibración si adquiere unos auriculares nuevos o si cambian las condiciones climáticas.


9 Especificaciones técnicas


Tipo	1098
Tipo de transductor	Dinámico
Acoplamiento al oído	Circumaural
Presión de contacto	8,8 N (\pm 0,5 N)
Peso con cable	aprox. 490 g
Longitud del cable	aprox. 2,2 m
Normativas	IEC 60645-1, IEC 60645-2 ANSI S3.6-2010

Especificaciones técnicas refiriéndose al audímetro, se puede encontrar en la guía del usuario de su audímetro.

10 Fabricante

GN Otometrics A/S
Hoerskaetten 9, 2630 Taastrup
Denmark

 +45 45 75 55 55

 +45 45 75 55 59

www.otometrics.com

10.1 Responsabilidad del fabricante

El fabricante será considerado responsable por los efectos sobre la seguridad, fiabilidad y rendimiento del equipo solo si:

- Todas las operaciones de montaje, extensiones, reajustes, modificaciones o reparaciones, las realiza el fabricante del equipo o personal autorizado por el fabricante.
- La instalación eléctrica en la que se conecta el equipo cumple con los requisitos establecidos por EN/IEC.
- El equipo se utiliza de acuerdo con las instrucciones de uso.





El fabricante se reserva el derecho a declinar toda responsabilidad sobre la seguridad del funcionamiento, la fiabilidad y el rendimiento de los equipos reparados o mantenidos por terceras partes.

11 Notas de advertencia

Este manual contiene información y advertencias que deben seguirse para el funcionamiento seguro de los equipos y el software que cubre este manual. Asimismo, deberán seguirse en todo momento las normativas y regulaciones de la sanidad local, si son de aplicación.

- Por motivos de seguridad y con el fin de no invalidar la garantía, el servicio y la reparación del equipo electromédico deberá ser realizado solamente por el fabricante del equipo o por personal de talleres autorizados. En caso de algún defecto, elabore una descripción detallada del mismo y póngase en contacto con su distribuidor. No utilice un equipo defectuoso.
- No utilice nunca los auriculares sobre piel con heridas abiertas.
- Este producto genera campos magnéticos, incluso cuando no se utiliza. Mantenga siempre una distancia de al menos 10 cm (3,94") entre los cascos y un marcapasos o desfibrilador implantado.
- Mantenga la unidad lejos de líquidos. No permita que penetre humedad en la unidad. La presencia de humedad en el interior de la unidad puede provocar daños en el instrumento y suponer un riesgo de descarga eléctrica para el usuario o el paciente.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (muy cerca de un calentador, exposición prolongada a la luz del sol, etc.). El incumplimiento de estas instrucciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del dispositivo o provocar el deterioro de sus componentes.

Definición de símbolos

	<p>Equipo electrónico incluido en la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).</p> <p>Todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben llevarse a un punto de recogida selectiva al final de su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos en contenedores de recogida no selectiva.</p> <p>Puede devolver el equipo y sus accesorios a Otometrics o a cualquier proveedor de Otometrics. También puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo desecharlo.</p>
	<p>Fabricante y fecha de fabricación.</p>
	<p>Cumple con la Directiva 93/42/CEE sobre productos sanitarios y con la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, RoHS (2011/65/CE).</p>
	<p>Consulte las instrucciones de uso.</p>

